



LEHENGOMAK, S. A.

VÁLVULA MARIPOSA RANURADA UNE EN-593 FIG.21

GROOVED END BUTTERFLY VALVE UNE-EN 593 FIG.21

APLICACIONES:

Para instalaciones, tratamientos de agua, riegos, climatización, industrias químicas y alimentarias, etc...

APPLICATIONS:

Water treatment and distribution, heating system, irrigation, chemical industry, food industry, others...



FIG.21

Nº	DENOMINACIÓN NAME	MATERIAL MATERIAL	CANT. QTY.	NORMA NORM
1	ANILLO DE SEGURIDAD EJE SHAFT GROOVED RING	Acero Steel	1	DIN 471
2	ANILLO DE SEGURIDAD CUERPO BODY GROOVED RING	Acero Steel	1	DIN 472
3	ARANDELAS WASHER	Acero Steel	2	-
4	PALANCA LEVER	Aluminio Aluminium	1	-
5	CUERPO BODY	Fundición Nodular Ductile cast iron	1	EN-GJS-400-15 GGG-40
6	EJE SUPERIOR SHAFT	Ac.Inox. X20 Cr13 Stainless steel X20Cr13	1	AISI 420
7	MARIPOSA (1) BUTTERFLY (1)	Fundición Nodular Ductile cast iron	1	EN-GJS-400-15 GGG-40
8	EJE INFERIOR SHAFT	Ac.Inox. X20 Cr13 Stainless steel X20Cr13	1	AISI 420
9	JUNTAS TORICAS O-RINGS	NBR	2	-
10	TORNILLO EJE INFERIOR SCREW SHAFT	Acero Steel	1	-
11	CASQUILLOS GLAND	PTFE	3	DIN 16980
12	TORNILLOS SCREWS	Acero 6.8 Zn Steel 6.8 Zn	Según DN	EN-24017

(1) Recubrimiento en E.P.D.M.

(1) Butterfly with EPDM coating.

OPCIONES

- Con reductor manual.
- Con reductor manual y caja finales carrera.
- Con palanca y un final de carrera.
- Con actuador trifásico.
- Con actuador monofásico.
- Con actuad. neumático simple efecto.
- Con actuad. neumático doble efecto.

OPTIONS

- With Gear box.
- With limit switch in gear box.
- With lever and limit switch.
- With monophase electric actuator.
- With three-phase electric actuator.
- With Pneumatic actuator simple effect.
- With Pneumatic actuator double effect.



Con reductor manual y caja finales carrera
With limit switch in gear box



Con actuador trifásico
With three-phase electric actuator



Con actuador monofásico
With monophase electric actuator



Con actuador neumático simple o doble efecto
With simple or double effect pneumatic actuator



Con palanca y un final de carrera
With lever and limit switch.

CARACTERÍSTICAS DE EMPLEO Y ENSAYO SEGÚN EN 12266-1

TEST AND EMPLOYMENT CHARACTERISTICS ACCORDING EN 12266-1

Pasos nominales Sizes	Resistencia / tirantez cubierta Shell strength tightness	Tirantez de los asientos Seat tightness	Presión de trabajo Working pressure
De Ø50 á Ø300	24 Kg/cm ²	18 Kg/cm ²	16 Kg/cm ²



LEHENGOMAK, S. A.

FIG.21

VÁLVULA MARIPOSA RANURADA

UNE EN-593 FIG.21

GROOVED END BUTTERFLY VALVE UNE-EN 593 FIG.21



LEHENGOAK, S. A.

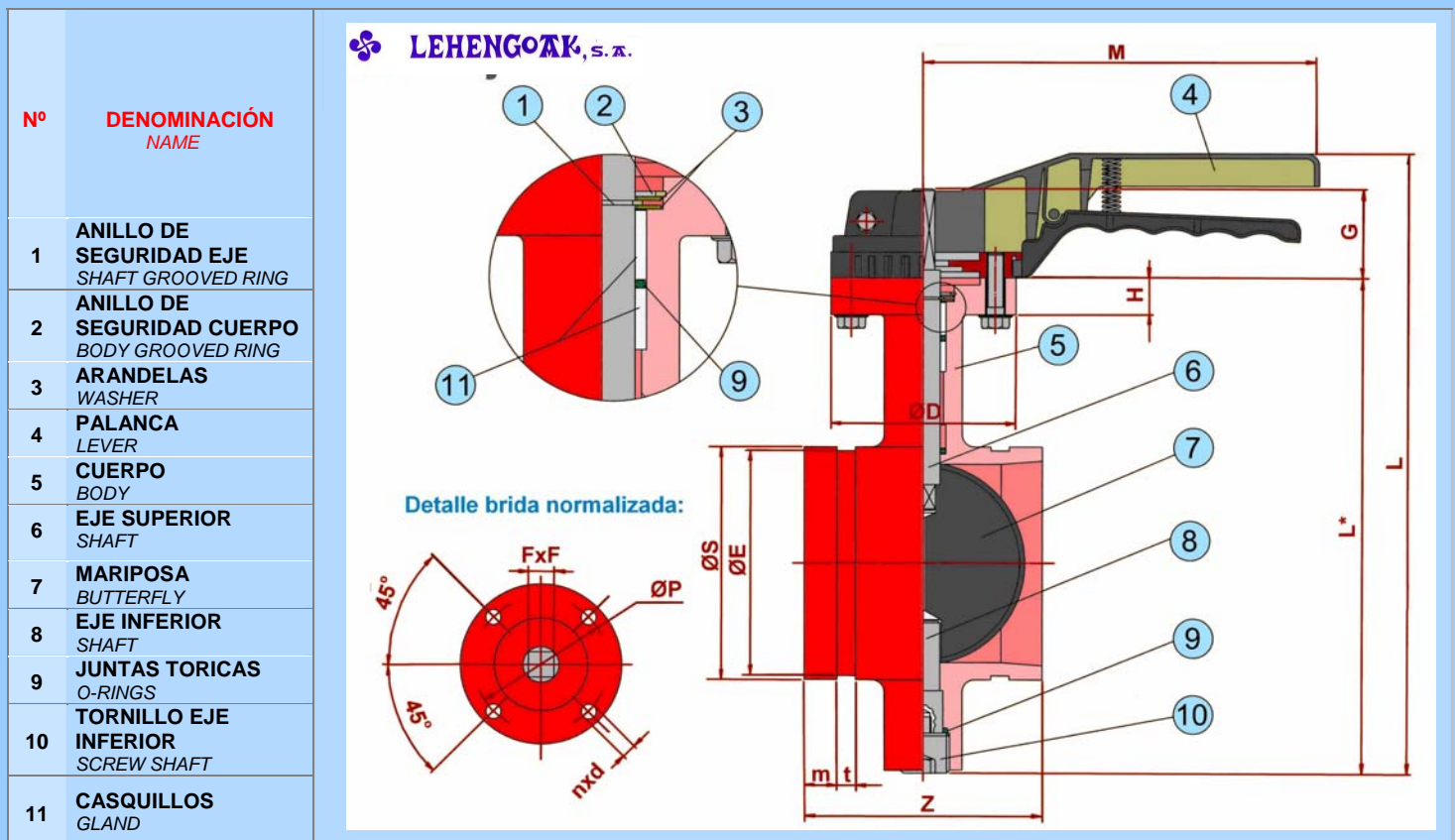
DIMENSIONES

DIMENSIONS

DN Size	L	L*	ØS	ØE	m	t	Z	M	F x F	ØP	ØD	nº x d	Brida ISO 5211 Flange ISO 5211	Peso Kg. Weight
50	245	175	60,5	57,15	16	8	86	205	9x9	70	90	4 x 9,5	F07	3
65	250	180	76,1	72,26	16	8	97	205	9x9	70	90	4 x 9,5	F07	3,5
80	270	195	88,9	84,94	16	8	97	205	9x9	70	90	4 x 9,5	F07	4
100	310	235	114,3	110,08	16	9,5	116	205	11x11	70	90	4 x 9,5	F07	4,5
125	315	245	139,7	135,48	16	9,5	133	325	14x14	70	90	4 x 9,5	F07	6
150	355	285	168,4	163,96	16	9,5	134	325	14x14	70	90	4 x 9,5	F07	7,5
200	435	360	219,1	214,40	19	12	148	395	17x17	70	90	4 x 9,5	F07	12
250	***	450	273,3	267,70	19	13,2	159	***	22x22	102	125	4 x 11,5	F10	27
300	***	505	324,1	317,80	19	13,2	163	***	22x22	102	125	4 x 11,5	F10	37

*** SE SIRVEN SÓLO CON REDUCTOR MANUAL

*** Only with Gear operate available.



LEHENGOAK, S. A.